Kāvērippākkam, time of Nandivarman, year 13

Emmanuel Francis

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSPallava00126

Repository: Pallava (tfa-pallava-epigraphy)

File path: DHARMA_INSPallava00126.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-10-08 12:16 (1b1b17c), last modified 2026-09-29 11:09 (6edbbfa)

Summary

Donation of gold for supplying oil.

Edition

〈1〉 **svasti śrī**

nanti-va**rmma**ṟku yāṇṭu patiṉ muṉṟ-āvatu

(Em)m-¡u!〈ū〉r Ayyakki paṅkaḷa-Aṭikaḷ maru-makaḷ pakkal ¡Añ!〈Ain〉-kaḻañ [ca. 7+] [ka]〈2〉(ḻañ)cu poṉ vaittu (patiṉ) [ca. 6+] l Ivv-eṇṇai Uḷḷiṭṭ’

aṉṟi Emm¡u!〈ū〉r ava(r nica)ti Ā〈ḻā〉kkum kuṭu [ca. 6+]〈3〉 [ca. 10+] kālamum muṭṭā{l}ma〈l〉 Aṭṭuvippārkaḷ ākavum śrī- [ca. 6+]

Translation

〈1〉 Prosperity! Fortune!

⟨1⟩ Thirtheenth year of Nantivarmar.[1]

⟨1–2⟩ ...

⟨2–3⟩ ...

Commentary

SII notes that "[t]he inscription is built in at the right end".

Bibliography

Reported in ARIE 1905–06 (ARIE/1905-1906/B/1905/406).

Edited in Venkatasubba Ayyar & Krishnamacharlu 1943 (SII 12.50). Text and summary in Mahalingam 1988 (IP 126).

This digital edition by Emmanuel Francis, based on previous edition(s).

Primary

[SII] Venkatasubba Ayyar, V. & C. R. Krishnamacharlu. 1943. *South Indian inscriptions. Volume XII: The Pallavas (with introductory notes in English)*. South Indian Inscriptions 12. Madras: Government Press. Page 20, item 50.

[IP] Mahalingam, T. V. 1988. *Inscriptions of the Pallavas*. New Delhi; Delhi: Indian Council of Historical Research; Agam Prakashan. Page 388, item 126.

Secondary

ARIE 1905–06. *G.O. No. 492, 2nd July 1906. Epigraphy. Recording the annual report of the Assistant Archaeological Superintendent for Epigraphy, Southern Circle, for the year 1905-1906, and directing that the report be forwarded to the Government of India*. Edited by V. Venkayya. No place, 1906. Page 26, appendix B/1905, item 406.

[1] Sankrit Nandivarman.